



INSTRUKCIJA

MINI ORKAITĖ

Dėkojame, kad pasirinkote šį prietaisą, kuris, esame tikri, pateisins jūsų lūkesčius. Prieš naudodami orkaitę, atidžiai perskaitykite instrukciją ir laikykitės išdėstytų naudojimo instrukcijų bei saugos taisyklių. Saugokite šią instrukciją, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti ateityje.

SVARBŪS SAUGOS PATARIMAI IR ĮSPĖJIMAI

Naudojant elektros prietaisus visada reikia laikytis pagrindinių saugos priemonių, įskaitant šias:

- Prieš naudodami perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašią kvalifikaciją turintis asmenys, kad būtų išvengta rizikos.
- Įsitikinkite, kad įrenginio įtampa atitinka jūsų elektros instaliacijos įtampą, ir patikrinkite, ar įrenginys įjungtas į elektros standartus atitinkantį įžemintą lizdą.
- Jokiu būdu nenaudokite orkaitės, jei jūsų elektros instaliacija neatitinka galiojančių elektros saugos standartų.
- Įsitikinkite, kad jūsų elektros instaliacijoje ir grandinės pertraukiklyje nurodytas srovės stipris yra ne mažesnis kaip 16 amperų.
- Pastatykite orkaitę ant stalviršio arba ant stalo, išlaikančio aukštesnę nei 90 °C temperatūrą. Niekada nestatykite orkaitės spintoje. Neuždenkite.
- Durelių ir prieinamų metalinių paviršių temperatūra gali būti aukšta, kai prietaisas veikia. Durelėms atidaryti naudokite izoliacinę rankenėlę.
- Ant atidarytų orkaitės durelių nieko nedėkite.
- Nedėkite daiktų ar audinių ant orkaitės, kad neuždengtumėte ventiliacijos angų .
- Jokiu būdu nedėkite aliuminio folijos prie apatinės orkaitės ertmės dalies. Tai gali trukdyti tinkamai veikti termostatui ir sugadinti orkaitę.
- Niekada nenaudokite prietaiso ne pagal paskirtį. Jūsų mini orkaitė, skirta naudoti tik maisto ruošimui.
- Kad išvengtumėte elektros smūgio, nemerkite prietaiso, laido ar kištuko į vandenį ar bet kokią kitą skystį.
- Niekada netraukite už laido norėdami atjungti prietaisą.
- Niekada nenaudokite orkaitės, jei laidas ar kištukas yra pažeistas. Kad išvengtumėte elektros smūgio, neardykite įrenginio. Netinkamai surinkus prietaisą iš naujo, gali įvykti trumpasis jungimas. Jei pastebėjote gedimą arba prietaisas buvo kaip nors pažeistas , nuneškite jį į įgaliotąjį servisą, kad jį apžiūrėtų, suremontuotų ar sureguliuotų.
- Nelaikykite karštyje ar drėgmėje.
- Nenaudokite kitų priedų, išskyrus tuos, kurie pateikiami kartu su orkaite. Tai gali sugadinti įrenginį. Gamintojo nerekomenduojamų priedų naudojimas gali būti pavojingas.
- Naudojant prietaisą šalia vaikų būtina atidžiai prižiūrėti . Nepalikite orkaitės be priežiūros, kai ją naudojate.
- Neleiskite vaikams žaisti ar naudoti pakavimo medžiagų .

- Po kiekvieno naudojimo ir prieš valymą atjunkite prietaisą. Prieš valydami ar sandėliuojant palaukite, kol jis visiškai atvės.
- Naudojant prietaisą kartu su vaikais, būtina atidžiai prižiūrėti.
- Pamokykite vaikus apie pavojus ir elektros saugos taisykles. Neleiskite jiems naudotis jūsų prietaisais. Saugumo sumetimais laikykite juos atokiau nuo orkaitės.
- Neleiskite laidui gulėti ant stalo, spintelės ar šalia šilumos šaltinio.
- Maitinimo laidas niekada neturi būti šalia karščio šaltinio arba aštraus ar arti aštraus pjovimo paviršiaus kampo.
- Įsitikinkite, kad prietaisas padėtas ant stabilaus darbo paviršiaus.
- Jokiu būdu šio prietaiso negalima naudoti lauke.
- Niekada nenaudokite orkaitės, jei ji yra pažeista.
- Nenaudokite kaitvietės be virimo indo
- Nevalykite orkaitės skysčiais, milteliais, kremais, šveitimo metalinėmis kempinėmis ar abrazyvinėmis medžiagomis.
- Netinkamai naudojant, liečiant metalines dalis, galima nudegti.
- Tik prižiūrimi arba instruktuojami dėl prietaiso naudojimo saugiu būdu ir įsitikinus, kad supranta susijusius pavojus, gali naudoti vaikai nuo 8 metų ar asmenys, kurių fizinės, jutiminės ar protinės galimybės yra ribotos arba kuriems trūksta patirties ir žinių. Vaikai neturi žaisti su prietaisu.
- Laikykite prietaisą vaikams, jaunesniems nei 8 metų, nepasiekiamoje vietoje.



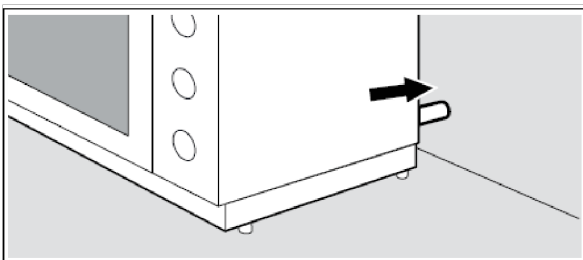
Prieinami prietaiso paviršiai gali įkaisti. Niekada nelieskite karštų paviršių. Laikykite atokiau nuo vaikų.

ĮRENGIMAS

- Iš orkaitės vidaus pašalinkite visas pakavimo medžiagas.
- Prietaiso kojelės, priklausomai nuo modelio yra arba jau gamykloje pritvirtintos prie orkaitės, arba yra įdėtos plastikiniame maišelyje, kartu su tvirtinimui skirtais varžtais.



- Pastatykite prietaisą ant horizontalaus paviršiaus, kad būtų lengva ir patogiu gaminti maistą. Stalviršis turi būti atsparus karščiui, ir baldai, kurie liečiasi su orkaite, turi būti atsparūs karščiui.
- Neuždenkite ventiliacijos grotelių. Kad ventiliacija būtų tinkama, virš orkaitės turi būti ne mažesnis kaip 750 mm tarpas ir po 100 mm iš kiekvienos pusės.
- Patikrinkite, ar galima laisvai atidaryti prietaiso dureles.
- Prietaisas turi būti pristumtas prie sienos su tarpą užtikrinančiais laikikliais, kurie yra pridedami ir turi būti pritvirtinami prie prietaiso.



- Orkaitei prijungti reikalingas 230 V maitinimo lizdas, kuris turi būti su 16 A saugikliu ir tinkamu įžeminimo kontaktu.
- Jei prireiktų ilginamojo kabelio, jis turi būti ne mažesnis kaip 3x2,5 mm² ir turi būti patikrintas jo įžeminimo jungtis. Jei indikacinės lemputės šiek tiek mirksi, kai jungikliai yra „0“ padėtyje, tuomet kištuką į lizdą įkiškite atvirkščiai.
- Neišmontuokite kištuko nuo maitinimo laido. Ši viryklė nebuvo sukurta nuolatiniam prijungimui prie elektros tinklo.
- Po kiekvieno naudojimo ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo.

DĖMESIO: Dėl elektros galios ribojimo buitiniams elektros tinklo vartotojams Europos Sąjungos šalyse, kuriose bendra elektros prietaisų galia neviršija 2300 W, reikalingas 10 A saugiklis. Kai yra prailgintuvas, jo laidas privalo būti 3x1,5 mm².

PRIEŽIŪRA / VALYMAS IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Atjunkite orkaitę ir leiskite jai visiškai atvėsti.
- Valykite sienes, kaitinimo elementus, padą ir stiklą neabrazyvine kempine, sudrėkinta indų plovikliu.
- Skardos ir visų kitų priedų, besiliečiančių su maistu, niekada negalima plauti su kitais nei indų plovimo skysčiais.
- Išvalius orkaitę su plovikliais, nuvalykite šluoste sudrėkinta švariu vandeniu.
- Nenaudokite kietų paviršių kempinių ar šluosčių, orkaitės kaitvietėmis ar kitiems paviršiams valyti.
- Orkaitės kaitlentėmis ar kitiems paviršiams valyti nenaudokite stiprių ar koroziją sukeliančių ploviklių, nes galite pažeisti paviršiaus dangą.
- Orkaitę valykite sausu arba drėgnu skudurėliu, o ne aštriais daiktais.

ATSARGUMO PRIEMONĖS IR (ARBA) PAŽEIDIMŲ PRIEŽASTYS

- Jei prietaisas neveikia, kreipkitės į savo pardavėjo arba įgalioto aptarnavimo centro garantinio aptarnavimo tarnybą.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti įgaliotasis aptarnavimo centras, platintojas, jo garantinio aptarnavimo tarnyba arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.
- Naudojant orkaitę ir kitą įrangą toje pačioje schemoje, dėl elektros perkrovos gali perdegti saugiklis arba nutrūkti elektros srovė.
- Priedai, folija, riebalams atsparus popierius ar orkaitės indai ant kepimo skyriaus dugno: nedėkite priedų ant kepimo skyriaus dugno. Neuždenkite kepimo skyriaus dugno jokia folija ar riebalams atspariu popieriumi.
- Nedėkite orkaitės indų ant virimo skyriaus dugno, jei nustatyta aukštesnė nei 50 °C temperatūra. Tai gali sukelti perkaitimą. Kepimo ir skrudinimo laikas nebus tinkamas ir bus pažeistas emalis.
- Vanduo karštame orkaitės skyriuje: nepilkite vandens į karštą orkaitės skyrių. Tai sudarys garus. Dėl temperatūros pokyčio gali būti pažeistas emalis.
- Drėgnas maistas: nelaikykite drėgno maisto ilgai uždarytame orkaitės skyriuje. Tai pažeis emalį.

- Vaisių sultys: kepdami ypač sultingus vaisių pyragus, pernelyg gausiai neįdėkite į kepimo skardą. Iš kepimo skardos lašančios vaisių sultys palieka dėmių, kurių neįmanoma pašalinti. Jei reikia, naudokite gilesnę universalią keptuvę.
- Aušinimas atidarytomis prietaiso durelėmis: leiskite kepimo skyriui atvėsti tik tada, kai jis uždarytas. Net jei prietaiso durelės tik šiek tiek atidarytos, laikui bėgant gali būti pažeisti gretimų prietaisų priekiniai skydeliai.
- Stipriai užteršta orkaitės sandarinimo tarpinė: jei orkaitės sandarinimo tarpinė stipriai užteršta, veikiančios orkaitės durelės tinkamai neužsidaro. Gali būti pažeisti gretimų įrenginių priekiai.
- Orkaitės durelės kaip atraminis paviršius: nestovėkite ir nestatykite daiktų ant atidarytų orkaitės durelių. Nedėkite jokių daiktų ant orkaitės durelių.
- Prietaiso nešiojimas: neneškite ir nelaikykite prietaiso už durelių rankenos. Durelių rankena neatlaiko prietaiso svorio ir gali sulūžti.

DĖMESIO: Garantija netaikoma gedimams, atsiradusiems dėl netinkamo prietaiso naudojimo, vadove pateiktų instrukcijų nesilaikymo, nepakankamos priežiūros ar įprasto nusidėvėjimo. Be to, garantija negali būti taikoma sudaužius prietaisą ar jo priedus.

PRIEŠ NAUDODAMI PRIETAISĄ PIRMĄ KARTĄ

- Pakuotes (plastikinius maišelius, polistirolo dalis ir pan.) reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes jos gali būti pavojingos. Pakuotę galima perdirbti, ji pažymėta perdirbimo simboliu.
- Prieš įjungdami prietaisą į elektros lizdą nuvalykite visus emaliuotus paviršius, orkaitę, padėklą ir groteles šiltu vandeniu.
- Atidžiai perskaitykite prietaiso naudojimo instrukciją, kad jaustumėtės užtikrintai jį naudodami.
- 30 min. įjunkite orkaitę, be jokių maisto produktų, vėdinamoje vietoje ir nustatykite 200 laipsnių temperatūrą.
- Pirmą kartą naudodami orkaitę, pajusite specifinį kvapą. Jį skleidžia izoliacinė medžiaga ir jis netrukus nustos sklisti.
- Prijunkite prietaisą prie maitinimo lizdo. Leiskite kaitviečių plokštėms veikti 3 padėtyje be jokių ant jų esančių indų apie 3 minutes. Tokiu būdu ant kaitviečių sudėtyje, esantis apsauginis riebalų sluoksnis sudegs, todėl plokštės ilgiau tarnaus.
- Po kaitviečių iškaitinimo grąžinkite jungiklį į 0 padėtį.
- Įjungę orkaitę, termostatą pasukite atgal į 0 padėtį.

MINI ORKAITĖS SU KAITVIETĖMIS VEIKIMAS

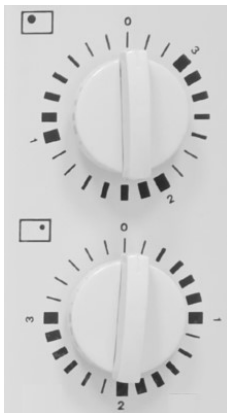
KERAMINIŲ KAITVIEČIŲ NAUDOJIMAS

(MODELIS 4000 CER)

- Pasukite valdymo rankenėlę, kad pasirinktumėte norimą temperatūrą. Mygtukas yra pažymėtas skaičiais nuo 1 iki 3; 1 yra mažiausia padėtis, o 3 - didžiausia.
- Padėkite keptuvę, keptuvę ar kitą tam skirtą indą ant pasirinktos plokštės ir pradėkite kepti.
- Nepalikite kaitvietės be kaitinimo indų. Taip sugadinsite plokštę ir susidarys perteklinis karštis.
- Kiekvienos plokštės temperatūrą galite reguliuoti sukdami rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę į dešinę arba prieš laikrodžio rodyklę.
- Veikiant orkaitei negalima nuolat naudoti dešinėsios kaitvietės (1200 W - 145 mm).

KAITVIEČIŲ NAUDOJIMAS

(MODELIAI 4500 3503 4003 4220)



Skirtinguose prietaisų modeliuose yra 2 arba 3 kaitvietės. 1500 W kaitvietė (180 mm skersmens) ir 1000 W kaitvietė (145 mm skersmens) valdomos 7 padėčių sukamuoju jungikliu. 450 W kaitinimo plokštę (skersmuo 80 mm) galima tik įjungti (jungiklio indikacinė lemputė dega) arba išjungti.

Naudoti 7 padėčių sukamąjį jungiklį paprasta: kaitinimas priklauso nuo jungiklio padėties.

0	1/2	1	1 1/2	2	2 1/2	3
Jungiklis išjungtas	Maisto laikymas šiltai	Maisto šildymas	Lėtas maisto gaminimas	Maisto gaminimas verdant	Intensyvus virimas	Maksimalus
Užsidega veikiančios kaitvietės indikacinė lemputė						

145 mm skersmens kaitvietė gali veikti nepertraukiamai tik tada, kai orkaitė neveikia. Įjungus orkaitę ši kaitinimo plokštė automatiškai išsijungia, net jei plokštės indikatoriaus lemputė dega. Kaitvietė vėl pradės veikti tik tada, kai orkaitė pasieks nustatytą temperatūrą.

KAITVIEČIŲ NAUDOJIMAS (MODELIAI 4000 SC 4820 4520)

Prietaiso modeliuose įrengtos 2 kaitvietės. 1200 W kaitvietė (skersmuo 180 mm) ir 1000 W kaitvietė (skersmuo 145 mm) valdomos 7 padėčių sukamuoju jungikliu. Naudoti 7 padėčių sukamąjį jungiklį paprasta: kaitinimas priklauso nuo jungiklio padėties.



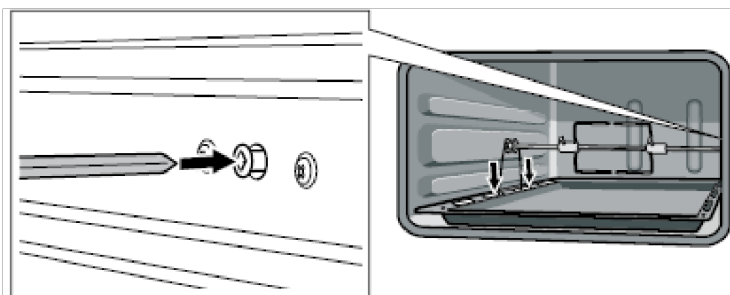
0	½	1	1 ½	2	2 ½	3
Jungiklis išjungtas	Maisto laikymas šiltai	Maisto šildymas	Lėtas maisto gaminimas	Maisto gaminimas verdant	Intensyvus virimas	Maksimalus
Užsidega veikiančios kaitvietės indikacinė lemputė						

Pasirinkta kaitvietė gali veikti nepertraukiamai tik tada, kai orkaitė neveikia. Įjungus orkaitę ši kaitinimo plokštė automatiškai išsijungia, net jei plokštės indikatoriaus lemputė dega. Šilumos plokštė vėl pradės veikti tik tada, kai orkaitė pasieks nustatytą temperatūrą.

IEŠMAS (MODELIS 1503TS)

Sukamąjį iešmą galima puikiai naudoti kepant tokius kepsnius kaip suktiniai ir paukštiena. Mėsa iškepa kruopščiai ir tolygiai.

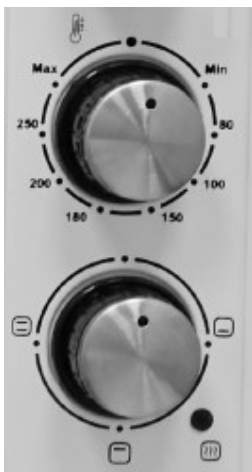
Kepsnių paruošimas. Padėkite kepsnį ant rotacinio iešmo kiek įmanoma labiau į centrą ir pritvirtinkite jį abiejuose galuose laikikliais. Taip pat galite surišti kepsnį virvele. Paukštienos sparnų galus suriškite po nugara, o šlaunelių galus - prie kūno. Taip išvengsite jų perkepimo. pradurkite sparnų apačioje esančią odą, kad pasišalintų riebalai.



ORKAITĖS VEIKIMAS

Orkaitės ir grilio valdymas

Orkaitę galima naudoti dviem būdais: su dviem kaitinimo elementais ir kaip grilį (tik viršutinis kaitinimo elementas). Orkaitės naudojimo būdą galite pasirinkti valdymo skydelyje esančiu svirtiniu jungikliu.



- Norėdami naudoti orkaitę (viršutinis ir apatinis kaitinimo elementas), pasirinkite aukščiau esančią svirtinio jungiklio padėtį ir nustatykite termostatą į norimą temperatūrą.

0 orkaitė išjungta

50-250 C orkaitė veikia (užsidega indikacinė lemputė), šyla iki pasirinktos temperatūros.

Įkaitinkite maždaug 5 minutes.

Grilio veikimas (viršutinis kaitinimo elementas) Pasirinkite jungiklio padėtį .

Pasukite termostatą 250°C. Įkaitinkite orkaitę maždaug 5 minutes. Įdėkite groteles su mėsa.

Baigę kepti, termostatą pasukite atgal į 0 padėtį.

Jei EURO 1503T modelyje įrengtas laikmatis, laikmačio ekrane pasirinkite pageidaujamą kepimo laiką arba pasirinkite rankinio valdymo padėtį (rankos simbolis). Praėjus pasirinktam laikui išgirsite skambutį ir laikmatis išsijungs. Pasukite termostatą ir laikmatį į padėtį 0. (Jei laikmatis veikia rankiniu būdu).

PARUOŠIMO BŪDAS

Gaminimo laikas ir temperatūra yra orientaciniai. Jie gali skirtis priklausomai nuo recepto, naudojamo indo ir gaminio dydžio.

Mėsa su bulvėmis 180° - 200°C;

Žuvis 180° - 200°C

Grybai 160° - 180°C

Konditerijos gaminiai 150° - 170°C

Sausainiai - Pasta Flora 140° - 160°C

Ant grotelių kepta mėsa 200° - 220°C

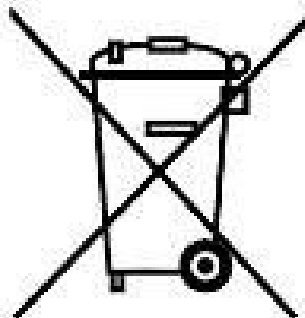
This device complies with the requirements of the following European Directives:

2006/95/CE Low voltage directive

2004/108/CE Electromagnetic compatibility directive



This product complies with EU Directive 2002/96/EC



This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Materials manufacturing and packaging machine are recyclable. Check with your local authorities about the most correct way to remove these materials when they are no longer useful to you.